Japanese for SSW workplaces

226 polite phrases for work in Japan, by job field, with kana readings and meanings.

JFT Prep
jftprep.com

Every workplace

おはようございます。
Good morning.

お疲れさまです。
おつかれさまです。
Hello / thanks for your work (said to coworkers all day).

お先に失礼します。
おさきにしつれいします。
I'm heading home now (said when you leave before others).

今日からお世話になります。よろしくお願いします。
きょうからおせわになります。よろしくおねがいします。
I start working with you today. I look forward to working with you.

今日もよろしくお願いします。
きょうもよろしくおねがいします。
Let's work well together today too.

ありがとうございました。助かりました。
ありがとうございました。たすかりました。
Thank you so much. That really helped.

すみません、もう一度言っていただけますか。
すみません、もういちどいっていただけますか。
Sorry, could you say that once more?

もう少しゆっくり話していただけませんか。
もうすこしゆっくりはなしていただけませんか。
Could you speak a little more slowly?

すみません、よくわかりません。
Sorry, I don't really understand.

これはどうやってやりますか。
How do I do this?

ちょっと手伝っていただけませんか。
ちょっとてつだっていただけませんか。
Could you help me for a moment?

どこに置けばいいですか。
どこにおけばいいですか。
Where should I put it?

わかりました。すぐやります。
Understood. I'll do it right away.

これ、お願いできますか。
これ、おねがいできますか。
Could you take care of this?

急いでください。
いそいでください。
Please hurry.

わからないことがあったら、聞いてください。
わからないことがあったら、きいてください。
If there's anything you don't understand, ask me.

報告があります。今、よろしいですか。
ほうこくがあります。いま、よろしいですか。
I have something to report. Is now a good time? (報告, the ほう of ほうれんそう)

終わりました。確認をお願いします。
おわりました。かくにんをおねがいします。
I've finished. Could you check it, please?

すみません、失敗してしまいました。
すみません、しっぱいしてしまいました。
I'm sorry, I made a mistake.

次から気をつけます。
つぎからきをつけます。
I'll be careful from now on.

ちょっと相談したいことがあるんですが。
ちょっとそうだんしたいことがあるんですが。
There's something I'd like to talk over with you. (相談, the そう of ほうれんそう)

念のため、確認してもいいですか。
ねんのため、かくにんしてもいいですか。
Just to be sure, may I check?

電車が遅れているので、10分ぐらい遅れます。
でんしゃがおくれているので、じゅっぷんぐらいおくれます。
The train is delayed, so I'll be about 10 minutes late. (連絡, the れん of ほうれんそう)

体調が悪いので、今日は休ませていただけませんか。
たいちょうがわるいので、きょうはやすませていただけませんか。
I'm not feeling well. Could I take today off?

来週の金曜日に休みを取りたいんですが。
らいしゅうのきんようびにやすみをとりたいんですが。
I'd like to take next Friday off.

病院に行きたいので、早く帰ってもいいですか。
びょういんにいきたいので、はやくかえってもいいですか。
May I leave early to go to the hospital?

危ない！
あぶない！
Watch out! (Danger!)

気をつけてください。
きをつけてください。
Please be careful.

けがをしました。
I've hurt myself.

ここは立ち入り禁止です。
ここはたちいりきんしです。
No entry here.

休憩に行ってきます。
きゅうけいにいってきます。
I'm going on my break.

明日は何時に来ればいいですか。
あしたはなんじにくればいいですか。
What time should I come tomorrow?

Nursing care (kaigo)

田中さん、おはようございます。よく眠れましたか。
たなかさん、おはようございます。よくねむれましたか。
Good morning, Mr/Ms Tanaka. Did you sleep well?

今日の体調はいかがですか。
きょうのたいちょうはいかがですか。
How are you feeling today?

熱を測りますね。
ねつをはかりますね。
I'll take your temperature.

血圧を測らせてください。
けつあつをはからせてください。
Let me take your blood pressure.

どこか痛いところはありますか。
どこかいたいところはありますか。
Does anything hurt?

お薬の時間です。
おくすりのじかんです。
It's time for your medicine.

お食事の時間ですよ。
おしょくじのじかんですよ。
It's time for your meal.

ゆっくり、よく噛んで食べてくださいね。
ゆっくり、よくかんでたべてくださいね。
Please eat slowly and chew well.

お茶をどうぞ。
おちゃをどうぞ。
Here's some tea.

お水を少し飲みましょうか。
おみずをすこしのみましょうか。
Shall we drink a little water?

トイレに行きませんか。
トイレにいきませんか。
Would you like to go to the toilet?

Independent study material. Not affiliated with the Japan Foundation or Prometric.

服を着替えましょう。
ふくをきがえましょう。
Let's change your clothes.

寒くないですか。
さむくないですか。
Are you warm enough?

何かあったら、このボタンを押してください。
なにかあったら、このボタンをおしてください。
If you need anything, please press this button.

少し休みましょうか。
すこしやすみましょうか。
Shall we rest for a bit?

今日はいい天気ですね。散歩に行きませんか。
きょうはいいてんきですね。さんぽにいきませんか。
It's a nice day. Shall we go for a walk?

立ちますよ。いち、に、さん。
たちますよ。いち、に、さん。
We're going to stand up. One, two, three.

手すりにつかまってください。
てすりにつかまってください。
Please hold on to the handrail.

車いすに移りましょう。
くるまいすにうつりましょう。
Let's move you into the wheelchair.

ブレーキをかけましたから、大丈夫ですよ。
ブレーキをかけましたから、だいじょうぶですよ。
I've put the brakes on, so you're safe.

足元に気をつけてください。
あしもとにきをつけてください。
Please watch your step.

お風呂の準備ができました。
おふろのじゅんびができました。
Your bath is ready.

お湯の温度はちょうどいいですか。
おゆのおんどはちょうどいいですか。
Is the water temperature all right?

背中を洗いますね。
せなかをあらいますね。
I'll wash your back.

すみません、ちょっと手を貸してください。
すみません、ちょっとてをかしてください。
Excuse me, could you give me a hand?

トイレに行きたいんですけど。
トイレにいきたいんですけど。
I'd like to go to the toilet.

家に帰りたいです。
いえにかえりたいです。
I want to go home.

田中さん、昼ご飯をあまり食べませんでした。
たなかさん、ひるごはんをあまりたべませんでした。
Mr/Ms Tanaka didn't eat much lunch.

山田さんが転びました。すぐ来てください。
やまださんがころびました。すぐきてください。
Mr/Ms Yamada has fallen. Please come right away.

熱が37度8分あります。
ねつがさんじゅうななどはちぶあります。
Their temperature is 37.8°C.

記録を書いておいてください。
きろくをかいておいてください。
Please write it in the care record.

体の向きを変えてください。
からだのむきをかえてください。
Please turn them onto their other side (reposition them in bed).

Food service

いらっしゃいませ。何名様ですか。
いらっしゃいませ。なんめいさまですか。
Welcome. How many are in your party?

こちらの席へどうぞ。
こちらのせきへどうぞ。
Please come this way to your table.

少々お待ちください。
しょうしょうおまちください。
Just a moment, please.

お席のご準備ができました。
おせきのごじゅんびができました。
Your table is ready.

ご注文はお決まりですか。
ごちゅうもんはおきまりですか。
Are you ready to order?

お飲み物は何になさいますか。
おのみものはなにになさいますか。
What would you like to drink?

ご注文を繰り返します。
ごちゅうもんをくりかえします。
Let me repeat your order.

店内でお召し上がりですか、お持ち帰りですか。
てんないでおめしあがりですか、おもちかえりですか。
Is that to eat in or to take away?

ハンバーグ定食、一つお願いします。
ハンバーグていしょく、ひとつおねがいします。
One hamburger steak set, please. (calling the order to the kitchen)

お待たせしました。カレーライスです。
おまたせしました。カレーライスです。
Sorry to keep you waiting. Here's your curry rice.

熱いので気をつけてください。
あついのできをつけてください。
It's hot, so please be careful.

お下げしてもよろしいですか。
おさげしてもよろしいですか。
May I take this away?

ラストオーダーの時間です。
ラストオーダーのじかんです。
It's time for last orders.

確認してまいります。
かくにんしてまいります。
I'll go and check.

申し訳ございません。すぐにお取り替えします。
もうしわけございません。すぐにおとりかえします。
I'm terribly sorry. I'll replace it right away.

お会計はレジでお願いします。
おかいけいはレジでおねがいします。
Please pay at the register.

ありがとうございました。またお越しください。
ありがとうございました。またおこしください。
Thank you very much. Please come again.

すみません、お水をください。
すみません、おみずをください。
Excuse me, could I have some water?

これは辛いですか。
これはからいですか。
Is this spicy?

卵が入っていますか。アレルギーがあるんです。
たまごがはいっていますか。アレルギーがあるんです。
Does this have egg in it? I have an allergy.

カードは使えますか。
カードはつかえますか。
Can I pay by card?

3番テーブルのお客様、お会計です。
さんばんテーブルのおきゃくさま、おかいけいです。
Table 3 would like to pay.

手を洗ってから、仕込みを始めてください。
てをあらってから、しこみをはじめてください。
Wash your hands, then start the prep.

賞味期限を確認してください。
しょうみきげんをかくにんしてください。
Please check the best-before date.

野菜を切っておいてください。
やさいをきっておいてください。
Please cut the vegetables ready.

冷蔵庫に入れておいてください。
れいぞうこにいれておいてください。
Please put it in the fridge.

お皿が足りません。
おさらがたりません。
We're running out of plates.

床がぬれているので、気をつけてください。
ゆかがぬれているので、きをつけてください。
The floor is wet, so be careful.

Independent study material. Not affiliated with the Japan Foundation or Prometric.

Food manufacturing

作業の前に、手をよく洗ってください。
さぎょうのまえに、てをよくあらってください。
Wash your hands well before you start work.

帽子とマスクをつけてください。
ぼうしとマスクをつけてください。
Put on your cap and mask.

髪の毛が出ないようにしてください。
かみのけがでないようにしてください。
Make sure no hair sticks out.

ローラーで服のほこりを取ってください。
ローラーでふくのほこりをとってください。
Use the lint roller to take the dust off your clothes.

消毒をしてから中に入ってください。
しょうどくをしてからなかにはいってください。
Disinfect your hands before you go in.

アクセサリーは外してください。
アクセサリーははずしてください。
Please take off any jewellery.

トイレに行くときは、作業着を脱いでください。
トイレにいくときは、さぎょうぎをぬいでください。
Take off your work coat when you go to the toilet.

今日はこのラインをお願いします。
きょうはこのラインをおねがいします。
Today, please work on this line.

この箱に10個ずつ入れてください。
このはこにじゅっこずついれてください。
Put 10 in each box.

ペースを上げてください。
ペースをあげてください。
Please work a bit faster.

形が悪いものは、こちらに分けてください。
かたちがわるいものは、こちらにわけてください。
Put badly shaped ones aside over here.

ラベルの日付を確認してください。
ラベルのひづけをかくにんしてください。
Check the date on the label.

重さを量ってください。
おもさをはかってください。
Please weigh it.

異物が入っていました。
いぶつがはいっていました。
There was something in it that shouldn't be there.

機械が止まりました。
きかいがとまりました。
The machine has stopped.

材料が足りなくなりました。
ざいりょうがたりなくなりました。
We've run short of ingredients.

数が合いません。
かずがあいません。
The count doesn't match.

機械に手を入れないでください。
きかいにてをいれないでください。
Don't put your hands into the machine.

止めるときは、この赤いボタンを押してください。
とめるときは、このあかいボタンをおしてください。
To stop it, press this red button.

包丁を使うときは、気をつけてください。
ほうちょうをつかうときは、きをつけてください。
Be careful when you use a knife.

冷凍庫の中は寒いので、上着を着てください。
れいとうこのなかはさむいので、うわぎをきてください。
It's cold in the freezer, so wear a jacket.

温度は何度にしますか。
おんどはなんどにしますか。
What temperature should I set it to?

次は何をすればいいですか。
つぎはなにをすればいいですか。
What should I do next?

ラインを止めてもいいですか。
ラインをとめてもいいですか。
May I stop the line?

使った道具は洗って、元の場所に戻してください。
つかったどうぐはあらって、もとのばしょにもどしてください。
Wash the tools you used and put them back where they were.

交代の時間です。
こうたいのじかんです。
It's time to change shifts.

Construction

おはようございます。今日もご安全に！
おはようございます。きょうもごあんぜんに！
Good morning. Stay safe today! (the usual site greeting)

お疲れさまでした。
おつかれさまでした。
Good work today.

朝礼を始めます。
ちょうれいをはじめます。
We'll start the morning meeting.

明日の現場はどこですか。
あしたのげんばはどこですか。
Where is tomorrow's site?

ヘルメットをかぶってください。
Put on your helmet.

安全帯をつけてください。
あんぜんたいをつけてください。
Put on your safety harness.

上に気をつけてください。
うえにきをつけてください。
Watch out above you.

クレーンの下に入らないでください。
クレーンのしたにはいらないでください。
Don't go under the crane.

危ないですから、離れてください。
あぶないですから、はなれてください。
It's dangerous, so please stand back.

指差し確認をしましょう。
ゆびさしかくにんをしましょう。
Let's point and call to check.

釘が落ちていますよ。
くぎがおちていますよ。
There are nails on the ground.

暑いので、水をこまめに飲んでください。
あついので、みずをこまめにのんでください。
It's hot, so drink water often.

気分が悪いので、少し休ませてください。
きぶんがわるいので、すこしやすませてください。
I feel unwell. Please let me rest a little.

バックします。気をつけてください。
バックします。きをつけてください。
Reversing. Please be careful.

この材料を2階まで運んでください。
このざいりょうをにかいまではこんでください。
Carry these materials up to the 2nd floor.

はしごを押さえてください。
はしごをおさえてください。
Hold the ladder steady.

そっちを持ってください。
そっちをもってください。
Hold that end, please.

せーの！
Ready, lift! (said together to lift something)

寸法を測ってください。
すんぽうをはかってください。
Please take the measurements.

ちょっと待ってください。
ちょっとまってください。
Wait a moment, please.

スパナを取ってください。
スパナをとってください。
Pass me the spanner, please.

Independent study material. Not affiliated with the Japan Foundation or Prometric.

この道具は何と言いますか。
このどうぐはなんといいますか。
What is this tool called?

道具はどこに片付けますか。
どうぐはどこにかたづけますか。
Where do I put the tools away?

足場がぐらぐらしています。
あしばがぐらぐらしています。
The scaffolding is wobbly.

ここまで終わりました。
ここまでおわりました。
I've finished up to here.

今日は風が強いので、高い所の作業は中止です。
きょうはかぜがつよいので、たかいところのさぎょうはちゅうしです。
It's windy today, so work at height is cancelled.

雨が降ってきたので、シートをかけてください。
あめがふってきたので、シートをかけてください。
It's started to rain, so cover it with a sheet.

片付けをして、終わりにしましょう。
かたづけをして、おわりにしましょう。
Let's tidy up and finish for the day.

Agriculture

今日はトマトを収穫してください。
きょうはトマトをしゅうかくしてください。
Please harvest the tomatoes today.

赤いものだけ取ってください。
あかいものだけとってください。
Pick only the red ones.

この箱に5キロずつ入れてください。
このはこにごキロずついれてください。
Put 5 kilos in each box.

水やりをお願いします。
みずやりをおねがいします。
Please water the plants.

草を取ってください。
くさをとってください。
Please pull out the weeds.

ハウスの窓を開けてください。
ハウスのまどをあけてください。
Open the greenhouse windows.

苗を植えてください。
なえをうえてください。
Please plant the seedlings.

牛にえさをやってください。
うしにえさをやってください。
Please feed the cows.

卵を集めてください。
たまごをあつめてください。
Please collect the eggs.

軽トラックに積んでください。
けいトラックにつんでください。
Load it onto the small truck.

傷があるものは別にしてください。
きずがあるものはべつにしてください。
Keep damaged ones separate.

大きさごとに分けてください。
おおきさごとにわけてください。
Sort them by size.

牛舎を掃除してください。
ぎゅうしゃをそうじしてください。
Please clean the cowshed.

今日は暑いので、ハウスの中で長く作業しないでください。
きょうはあついので、ハウスのなかでながくさぎょうしないでください。
It's hot today, so don't work in the greenhouse for too long.

帽子をかぶって、水をたくさん飲んでください。
ぼうしをかぶって、みずをたくさんのんでください。
Wear a hat and drink plenty of water.

トラクターに近づかないでください。
トラクターにちかづかないでください。
Don't go near the tractor.

農薬を使うときは、マスクと手袋をしてください。
のうやくをつかうときは、マスクとてぶくろをしてください。
Wear a mask and gloves when you use pesticide.

腰が痛くなったら、無理しないでください。
こしがいたくなったら、むりしないでください。
If your back starts to hurt, don't push yourself.

はさみはどこにありますか。
Where are the shears?

これは取ってもいいですか。
これはとってもいいですか。
Can I pick this one?

この鶏、元気がないです。
このにわとり、げんきがないです。
This chicken doesn't look well.

何箱できましたか。
なんはこできましたか。
How many boxes have you done?

20箱できました。
にじゅっぱこできました。
I've done 20 boxes.

明日は雨なので、作業は休みです。
あしたはあめなので、さぎょうはやすみです。
It will rain tomorrow, so there's no work.

朝は5時に集合です。
あさはごじにしゅうごうです。
We meet at 5 in the morning.

休憩にしましょう。
きゅうけいにしましょう。
Let's take a break.

Building cleaning

今日は3階のトイレと廊下をお願いします。
きょうはさんがいのトイレとろうかをおねがいします。
Today please do the toilets and corridor on the 3rd floor.

上から下へ掃除してください。
うえからしたへそうじしてください。
Clean from top to bottom.

奥から手前に拭いてください。
おくからてまえにふいてください。
Wipe from the back towards you.

チェック表に記入してください。
チェックひょうにきにゅうしてください。
Fill in the checklist.

床にワックスをかけます。
ゆかにワックスをかけます。
We're going to wax the floor.

洗剤は水で薄めて使ってください。
せんざいはみずでうすめてつかってください。
Dilute the detergent with water before you use it.

ゴミを分別してください。
ゴミをぶんべつしてください。
Sort the rubbish.

燃えるゴミと燃えないゴミを分けてください。
もえるゴミともえないゴミをわけてください。
Separate burnable and non-burnable rubbish.

掃除機をかけてください。
そうじきをかけてください。
Please vacuum.

窓を拭いてください。
まどをふいてください。
Please wipe the windows.

トイレットペーパーを補充してください。
トイレットペーパーをほじゅうしてください。
Please refill the toilet paper.

鏡をきれいにしてください。
かがみをきれいにしてください。
Please clean the mirrors.

道具を片付けておいてください。
どうぐをかたづけておいてください。
Put the tools away.

トイレ用のぞうきんは別にしてください。
トイレようのぞうきんはべつにしてください。
Keep the toilet cloths separate.

Independent study material. Not affiliated with the Japan Foundation or Prometric.

この洗剤は混ぜないでください。危ないです。
このせんざいはまぜないでください。あぶないです。
Don't mix this detergent with others. It's dangerous.

「清掃中」の看板を置いてください。
「せいそうちゅう」のかんばんをおいてください。
Put out the "Cleaning in progress" sign.

ゴム手袋をしてください。
ゴムてぶくろをしてください。
Wear rubber gloves.

床がぬれています。お気をつけください。
ゆかがぬれています。おきをつけください。
The floor is wet. Please be careful.

お掃除中です。申し訳ありません。
おそうじちゅうです。もうしわけありません。
We're cleaning. Sorry for the inconvenience.

すみません、ここを掃除してもよろしいですか。
すみません、ここをそうじしてもよろしいですか。
Excuse me, may I clean here?

こちらをお使いください。
こちらをおつかいください。
Please use this one.

この汚れが落ちません。
このよごれがおちません。
This stain won't come off.

電球が切れています。
でんきゅうがきれています。
The light bulb has gone.

落とし物がありました。
おとしものがありました。
I found something someone left behind.

ここは何時までに終わらせればいいですか。
ここはなんじまでにおわらせればいいですか。
By what time should I finish here?

次は5階に移動します。
つぎはごかいにいどうします。
Next we're moving to the 5th floor.

Hotels (accommodation)

いらっしゃいませ。ようこそお越しくださいました。
いらっしゃいませ。ようこそおこしくださいました。
Welcome. Thank you for coming.

またのお越しをお待ちしております。
またのおこしをおまちしております。
We look forward to seeing you again.

チェックインでございますか。
Are you checking in?

お名前をお願いできますか。
おなまえをおねがいできますか。
May I have your name?

パスポートを拝見してもよろしいですか。
パスポートをはいけんしてもよろしいですか。
May I see your passport?

こちらにご記入をお願いします。
こちらにごきにゅうをおねがいします。
Please fill this in.

お部屋は5階の503号室でございます。
おへやはごかいのごひゃくさんごうしつでございます。
Your room is 503, on the 5th floor.

朝食は7時から9時半まで、2階のレストランでございます。
ちょうしょくはしちじからくじはんまで、にかいのレストランでございます。
Breakfast is from 7 to 9:30 in the restaurant on the 2nd floor.

チェックアウトは10時でございます。
チェックアウトはじゅうじでございます。
Check-out is at 10.

お荷物をお持ちします。
おにもつをおもちします。
Let me carry your luggage.

エレベーターはこちらでございます。
The lift is this way.

ごゆっくりおくつろぎください。
Please make yourself at home.

すぐに係の者が伺います。
すぐにかかりのものがうかがいます。
Someone will come to your room right away.

お荷物をお預かりしましょうか。
おにもつをおあずかりしましょうか。
Shall I keep your luggage for you?

タクシーをお呼びしましょうか。
タクシーをおよびしましょうか。
Shall I call a taxi for you?

大浴場は夜11時までご利用いただけます。
だいよくじょうはよるじゅういちじまでごりよういただけます。
The large bath is open until 11 at night.

タオルをもう一枚いただけますか。
タオルをもういちまいいただけますか。
Could I have one more towel?

部屋のエアコンがつかないんですが。
へやのエアコンがつかないんですが。
The air conditioner in my room won't turn on.

Wi-Fiのパスワードを教えてください。
ワイファイのパスワードをおしえてください。
Could you tell me the Wi-Fi password?

近くにコンビニはありますか。
ちかくにコンビニはありますか。
Is there a convenience store nearby?

申し訳ございません。ただいま確認いたします。
もうしわけございません。ただいまかくにんいたします。
I'm very sorry. I'll check right away.

シーツを交換してください。
シーツをこうかんしてください。
Please change the sheets.

アメニティを補充してください。
アメニティをほじゅうしてください。
Please restock the toiletries.

お布団を敷きましょうか。
おふとんをしきましょうか。
Shall I lay out your futon?

「起こさないでください」の札がかかっています。
「おこさないでください」のふだがかかっています。
The "Do not disturb" sign is on the door.

512号室、清掃終わりました。
ごひゃくじゅうにごうしつ、せいそうおわりました。
Room 512 is done.

お客様の忘れ物がありました。
おきゃくさまのわすれものがありました。
A guest left something behind.

宴会場の準備をお願いします。
えんかいじょうのじゅんびをおねがいします。
Please set up the banquet hall.

Independent study material. Not affiliated with the Japan Foundation or Prometric.